International Situations Project Translation

**Interdependent Happiness Scale**

**Scoring**: participants rate each of the 9 items on a Likert-type scale ranging from 1 (not at all applicable) to 7 (very much applicable).

|  |  |
| --- | --- |
| English version | Translation (Czech) |
| 1. I believe that I and those around me are happy | 1. Myslím, že já i lidé v mém okolí jsou šťastní. |
| 1. I feel that I am being positively evaluated by others around me | 1. Mám pocit, že ostatní lidé v mém okolí mě hodnotí pozitivně. |
| 1. I make significant others happy | 1. Své partnery/ky dělám šťastnými. |
| 1. Although it is quite average, I live a stable life | 1. Můj život je poměrně průměrný, ale stabilní. |
| 1. I do not have any major concerns or anxieties | 1. Nemám žádné zásadní starosti nebo úzkosti. |
| 1. I can do what I want without causing problems for other people | 1. Můžu dělat, co chci, aniž bych působil/a ostatním lidem problémy. |
| 1. I believe that my life is just as happy as that of others around me | 1. Myslím, že můj život je stejně šťastný, jako životy lidí v mém okolí. |
| 1. I believe that I have achieved the same standard of living as those around me | 1. Myslím, že jsem dosáhl/a stejné životní úrovně, jako lidé v mém okolí. |
| 1. I generally believe that things are going as well for me as they are for others around me | 1. Obvykle věřím, že se mi daří stejně dobře, jako ostatním v mém okolí. |

Translation provided by:

Martina Hřebíčková, Academy of Sciences of the Czech Republic, Prague

Sylvie Graf, Academy of Sciences of the Czech Republic, Prague

Hitokoto, H., & Uchida, Y. (2015). Interdependent happiness: Theoretical importance and measurement validity. *Journal of Happiness Studies*, *16*, 211-239.

The International Situations Project is supported by the National Science Foundation under Grant No. BCS-1528131. Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the individual researchers and do not necessarily reflect the views of the National Science Foundation.

International Situations Project

University of California, Riverside

David Funder, Principal Investigator

Researchers: Gwendolyn Gardiner, Erica Baranski

